

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

VOSSCHEMIE

Carsystem KS-1000

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 28.03.2024
1.6 IT / IT	16.09.2025	Data della prima edizione: 05.11.2019

SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1 Identificatore del prodotto

Nome commerciale : Carsystem KS-1000

Codice prodotto : 149.265

1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Utilizzazione della sostanza/della miscela : Prodotto verniciante a base solvente, Inibitore di corrosione

Restrizioni d'uso raccomandate : Uso industriale, uso professionale

1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Società : Vosschemie GmbH
Esinger Steinweg 50
25436 Uetersen
Germany
info@vosschemie.de

Telefono : 04122 717 0
Telefax : 04122 717158

Dipartimento responsabile : Laboratorio

04122 717 0
sds@vosschemie.de

1.4 Numero telefonico di emergenza

Telefono : Giftinformationszentrum (GIZ)-Nord,
Göttingen, Deutschland
0551 19240

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

VOSSCHEMIE

Carsystem KS-1000

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 28.03.2024
1.6 IT / IT	16.09.2025	Data della prima edizione: 05.11.2019

SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)

Liquidi infiammabili, Categoria 2	H225: Liquido e vapori facilmente infiammabili.
Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola, Categoria 3, Sistema nervoso centrale	H336: Può provocare sonnolenza o vertigini.
Pericolo a lungo termine (cronico) per l'ambiente acquatico, Categoria 2	H411: Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

2.2 Elementi dell'etichetta

Etichettatura (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)

Pittogrammi di pericolo :



Avvertenza : Pericolo

Indicazioni di pericolo : H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.
H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.
H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Descrizioni supplementari del rischio : EUH066 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

Consigli di prudenza : P101 In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.
P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.

Prevenzione:

P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.
P261 Evitare di respirare la nebbia o i vapori.
P271 Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato.
P273 Non disperdere nell'ambiente.
P280 Indossare guanti/ proteggere gli occhi/ proteggere il viso.

Reazione:

P304 + P340 IN CASO DI INALAZIONE: trasportare

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

VOSSCHEMIE

Carsystem KS-1000

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 28.03.2024
1.6	16.09.2025	Data della prima edizione: 05.11.2019

P312 l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione.
In caso di malessere, contattare un CENTRO ANTIVELENI/ un medico.

Immagazzinamento:

P403 Conservare in luogo ben ventilato.

Smaltimento:

P501 Smaltire il prodotto/ recipiente in un impianto autorizzato in conformità alla regolamentazione locale, regionale, nazionale e internazionale.

Componenti pericolosi da segnalare in etichetta:

idrocarburi, C7-C9, n-alcane, isoalcane, cicloalcane

2.3 Altri pericoli

Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati sia persistenti, bioaccumulabili che tossici (PBT), oppure molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a concentrazioni di 0.1% o superiori.

informazioni ecologiche: La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

informazioni tossicologiche: La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

3.2 Miscele

Natura chimica : Miscela

Componenti

Nome Chimico	N. CAS N. CE N. INDICE Numero di registrazione	Classificazione	Concentrazione (% w/w)
idrocarburi, C7-C9, n-alcane, isoalcane, cicloalcane	Non assegnato 920-750-0 01-2119473851-33	Flam. Liq. 2; H225 STOT SE 3; H336 (Sistema nervoso centrale) Asp. Tox. 1; H304 Aquatic Chronic 2; H411 EUH066	>= 25 - < 50

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

VOSSCHEMIE

Carsystem KS-1000

Versione 1.6 IT / IT Data di revisione: 16.09.2025 Data ultima edizione: 28.03.2024
Data della prima edizione: 05.11.2019

miscela di reazione di etilbenzene e xilene	Non assegnato 905-588-0 01-2119486136-34, 01-2119488216-32, 01-2119539452-40	Flam. Liq. 3; H226 Acute Tox. 4; H332 Acute Tox. 4; H312 Skin Irrit. 2; H315 Eye Irrit. 2; H319 STOT SE 3; H335 (Sistema respiratorio) STOT RE 2; H373 Asp. Tox. 1; H304 Aquatic Chronic 3; H412 limiti di concentrazio- ne specifici STOT RE 2 >= 10 %	>= 2,5 - < 10
--	--	---	---------------

Per spiegazioni sulle abbreviazioni vedi paragrafo 16.

SEZIONE 4: misure di primo soccorso

4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

- Informazione generale : In caso di incidente o di malessere consultare immediatamente il medico.
Allontanarsi dall'area di pericolo.
Togliere immediatamente gli indumenti e le scarpe contaminate.
Non abbandonare la vittima senza assistenza.
Sintomi da avvelenamento possono comparire dopo parecchie ore.
Mostrare questa scheda di sicurezza al medico curante.
- Protezione dei soccorritori : Gli addetti al pronto soccorso dovrebbero fare attenzione all'autoprotezione e indossare l'abbigliamento di protezione raccomandato
- Se inalato : Portare all'aria aperta.
Mettere l'interessato in posizione di riposo e mantenerlo al caldo.
In caso di respirazione irregolare o di arresto respiratorio praticare la respirazione artificiale.
Chiamare immediatamente un medico.
- In caso di contatto con la pelle : Lavare subito con sapone ed acqua abbondante.
Chiamare un medico se l'irritazione aumenta o persiste.
- In caso di contatto con gli occhi : Sciacquare immediatamente con molta acqua, anche sotto le palpebre, per almeno 15 minuti.
Sciacquare tenendo l'occhio ben spalancato.
Se ciò risulta facile, togliere le lenti a contatto, nel caso esse vengano portate.

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA



secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

Carsystem KS-1000

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 28.03.2024
1.6 IT / IT	16.09.2025	Data della prima edizione: 05.11.2019

Consultare un medico.

Se ingerito : NON indurre il vomito.
Chiamare immediatamente un medico.

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Rischi : Può provocare sonnolenza o vertigini.
L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento : Trattare sintomaticamente.

SEZIONE 5: misure di lotta antincendio

5.1 Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei : Anidride carbonica (CO₂)
Polvere asciutta
Getto d'acqua nebulizzata
Agente schiumogeno

Mezzi di estinzione non idonei : Getto d'acqua abbondante

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Pericoli specifici contro l'incendio : In caso di incendio o alte temperature possibile formazione di pericolosi vapori tossici.

Prodotti di combustione pericolosi : Prodotti pericolosi di decomposizione dovuti a combustione incompleta
Monossido di carbonio, anidride carbonica o idrocarburi incombusti (fumo).

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Dispositivi di protezione speciali per gli addetti all'estinzione degli incendi : In caso di incendio e/o esplosione non respirare i fumi. In caso di incendio, indossare apparecchio respiratorio con apporto d'aria indipendente. Usare i dispositivi di protezione individuali.

Metodi di estinzione specifici : Utilizzare sistemi estinguenti compatibili con la situazione locale e con l'ambiente circostante.

Ulteriori informazioni : Spruzzi d'acqua possono essere usati per raffreddare contenitori chiusi.
Raccogliere separatamente l'acqua antincendio contaminata. Queste non devono essere scaricate nelle fognature.
Smaltire l'acqua contaminata usata per l'estinzione ed il resi-

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

VOSSCHEMIE

Carsystem KS-1000

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 28.03.2024
1.6 IT / IT	16.09.2025	Data della prima edizione: 05.11.2019

duo dell'incendio secondo le norme vigenti.

SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Precauzioni individuali : Indossare indumenti protettivi.
Evacuare il personale in aree di sicurezza.
Assicurare un'adeguata areazione, specialmente in zone chiuse.
Eliminare tutte le sorgenti di combustione.
Divieto di fumare.
Evitare il contatto con la pelle, con gli occhi e con gli indumenti.
In caso di formazione di vapori, usare un respiratore con un filtro approvato.

6.2 Precauzioni ambientali

Precauzioni ambientali : Impedire di cospargere su una vasta zona (ad esempio tramite barriere d'olio o zone di contenimento).
Non scaricare il flusso di lavaggio in acque di superficie o in sistemi fognari sanitari.
Le autorità locali devono essere informate se le perdite non possono essere circoscritte.

6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Metodi di bonifica : Asciugare con materiale assorbente inerte (es. sabbia, gel di silice, legante per acidi, legante universale, segatura).
Conservare in contenitori adatti e chiusi per lo smaltimento.
Non lavare con acqua.

6.4 Riferimento ad altre sezioni

Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale., Per considerazioni in merito allo smaltimento vedere sezione 13.

SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Avvertenze per un impiego sicuro : Mantenere il contenitore chiuso quando non viene usato.
Assicurare un sufficiente ricambio d'aria e/o un'aspirazione negli ambienti di lavoro.
Indossare indumenti protettivi.

Evitare la formazione di aerosol.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni : I vapori possono formare miscele esplosive con l'aria. Tenere lontano da fiamme libere, superfici calde e sorgenti di ignizione. Divieto di fumare. Prendere misure preventive per evitare la produzione di cariche elettrostatiche. Usare un'attrezzatura

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

Carsystem KS-1000

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 28.03.2024
1.6	16.09.2025	Data della prima edizione: 05.11.2019

a prova di esplosione.

7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Requisiti del magazzino e dei contenitori : Conservare nel contenitore originale. Tenere i contenitori ben chiusi in un luogo secco, fresco e ben ventilato.

Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio : Tenere lontano da fonti di calore e altre cause d'incendio. Proteggere dall'umidità. Proteggere dai raggi solari diretti.

Indicazioni per il magazzino insieme ad altri prodotti : Mantenere lontano da alimenti e bevande.

7.3 Usi finali particolari

Usi particolari : Nessun dato disponibile

SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale

8.1 Parametri di controllo

Limiti di esposizione professionale

Non contiene sostanze con valore limite di esposizione professionale.

Livello derivato senza effetto (DNEL) secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

Denominazione della sostanza	Uso finale	Via di esposizione	Potenziati conseguenze sulla salute	Valore
idrocarburi, C7-C9, n-alcani, isoalcani, cicloalcani	Lavoratori	Inalazione	Effetti sistemici a lungo termine	2035 mg/m3
	Lavoratori	Contatto con la pelle	Effetti sistemici a lungo termine	773 mg/kg p.c./giorno
	Consumatori	Inalazione	Effetti sistemici a lungo termine	608 mg/m3
	Consumatori	Contatto con la pelle, Orale	Effetti sistemici a lungo termine	699 mg/kg p.c./giorno
miscela di reazione di etilbenzene e xilene	Lavoratori	Inalazione	Effetti sistemici a lungo termine	77 mg/m3
	Lavoratori	Contatto con la pelle	Effetti sistemici a lungo termine	180 mg/kg p.c./giorno
	Consumatori	Inalazione	Effetti sistemici a lungo termine	15 mg/m3
	Consumatori	Contatto con la pelle	Effetti sistemici a lungo termine	125 mg/kg p.c./giorno
	Consumatori	Ingestione	Effetti sistemici a lungo termine	1,6 mg/kg p.c./giorno

Concentrazione prevedibile priva di effetti (PNEC) secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

Denominazione della sostanza	Compartimento ambientale	Valore
------------------------------	--------------------------	--------

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

VOSSCHEMIE

Carsystem KS-1000

Versione 1.6 IT / IT Data di revisione: 16.09.2025 Data ultima edizione: 28.03.2024
Data della prima edizione: 05.11.2019

miscela di reazione di etilbenzene e xilene	Acqua dolce	0,327 mg/l
	Acqua di mare	0,327 mg/l
	Impianto di trattamento dei liquami (STP)	6,58 mg/l
	Sedimento di acqua dolce	12,46 mg/kg peso secco (p.secco)
	Sedimento marino	12,46 mg/kg peso secco (p.secco)
	Suolo	2,31 mg/kg peso secco (p.secco)

8.2 Controlli dell'esposizione

Protezione individuale

Protezione degli occhi/ del volto : Occhiali di sicurezza con protezione laterale conformemente alla norma EN166

Protezione delle mani

Materiale : Gomma nitrilica
Tempo di permeazione : > 480 min
Spessore del guanto : >= 0,5 mm
Linee guida : DIN EN 374
Indice di protezione : Classe 6

Osservazioni : I guanti dovrebbero essere eliminati e sostituiti se vi sono segni di degradazione o di passaggio di prodotti chimici. I dati riguardo il tempo di penetrazione/la resistenza del materiale sono valori standard! I tempi esatti di penetrazione/resistenza del materiale, devono essere ottenuti dal produttore di guanti di protezione. La scelta di un guanto appropriato non dipende unicamente dal materiale di cui è fatto, ma anche da altre caratteristiche di qualità e le sue particolarità da un produttore all'altro. Protezione preventiva dell'epidermide

Protezione della pelle e del corpo : Indossare adeguate tute protettive, per es. in cotone o in fibre sintetiche resistenti al calore.
Vestiaro con maniche lunghe

Protezione respiratoria : In caso di ventilazione insufficiente utilizzare un apparecchio respiratorio.

Applicare le misure tecniche necessarie per non superare i valori limite d'esposizione professionale.
Usare la protezione respiratoria suggerita se il limite di esposizione professionale viene superato e/o in caso di fuoriuscita del prodotto (polvere).

Filtro tipo : Combinazione di particolati e tipo di gas/vapore organico (A-P)

Accorgimenti di protezione : Non respirare vapori o aerosol.

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

VOSSCHEMIE

Carsystem KS-1000

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 28.03.2024
1.6 IT / IT	16.09.2025	Data della prima edizione: 05.11.2019

Assicurarsi che i sistemi di lavaggio degli occhi e le docce di
sicurezza siano localizzate vicino al posto di lavoro.
Evitare il contatto con la pelle e gli occhi.
Usare solo con ventilazione adeguata.

Controlli dell'esposizione ambientale

Suolo : Evitare la penetrazione nel sottosuolo.

SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico	: Semi-solido viscoso
Colore	: nero
Punto di fusione/punto di con- gelamento	: Nessun dato disponibile
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione.	: 106 - 140 °C
Infiammabilità	: Infiammabile
Limite superiore di esplosività / Limite superiore di infiam- mabilità	: Limite superiore di esplosività 7 %(V)
Limite inferiore di esplosività / Limite inferiore di infiamma- bilità	: Limite inferiore di esplosività 0,7 %(V)
Punto di infiammabilità	: 6 °C
Temperatura di autoaccen- sione	: 256 °C
pH	: non determinato sostanza / miscela è non solubile (in acqua)
Viscosità Viscosità, dinamica	: 4.500 - 10.500 mPa.s Metodo: Brookfield

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

VOSSCHEMIE

Carsystem KS-1000

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 28.03.2024
1.6 IT / IT	16.09.2025	Data della prima edizione: 05.11.2019

Viscosità, cinematica : 7619 mm²/s (20 °C)

La solubilità/ le solubilità.
Idrosolubilità : non miscibile

Coefficiente di ripartizione: n-
ottanolo/acqua : Nessun dato disponibile

Tensione di vapore : 20 hPa (20 °C)

Densità : 1,05 g/cm³ (20 °C)

9.2 Altre informazioni

Esplosivi : Non esplosivo
Durante l'uso può formare con aria miscele esplosi-
ve/infiammabili.

Autoignizione : non auto-infiammabile

SEZIONE 10: stabilità e reattività

10.1 Reattività

Nessuna decomposizione se impiegato secondo le apposite istruzioni.

10.2 Stabilità chimica

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Reazioni pericolose : Non si conosce nessuna reazione pericolosa se usato in con-
dizioni normali.

10.4 Condizioni da evitare

Condizioni da evitare : Calore, fiamme e scintille.

10.5 Materiali incompatibili

Materiali da evitare : Non conosciuti.

10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

In caso di incendio o alte temperature possibile formazione di pericolosi vapori tossici.
Monossido di carbonio, anidride carbonica o idrocarburi incombusti (fumo).

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

VOSSCHEMIE

Carsystem KS-1000

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 28.03.2024
1.6 IT / IT	16.09.2025	Data della prima edizione: 05.11.2019

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Tossicità acuta

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Prodotto:

Tossicità acuta per inalazio- : Stima della tossicità acuta: > 20 mg/l
ne
Tempo di esposizione: 4 h
Atmosfera test: vapore
Metodo: Metodo di calcolo

Tossicità acuta per via cuta- : Stima della tossicità acuta: > 2.000 mg/kg
nea
Metodo: Metodo di calcolo

Componenti:

idrocarburi, C7-C9, n-alcane, isoalcane, cicloalcane:

Tossicità acuta per via orale : LD50 Orale (Ratto): > 5.840 mg/kg

Tossicità acuta per inalazio- : CL50 (Ratto): > 23,3 mg/l
ne
Tempo di esposizione: 4 h
Atmosfera test: vapore
Metodo: Linee Guida 403 per il Test dell'OECD

Tossicità acuta per via cuta- : LD50 Dermico (Su coniglio): > 2.800 - 3.100 mg/kg
nea

miscela di reazione di etilbenzene e xilene:

Tossicità acuta per via orale : LD50 Orale (Ratto): 3.523 - 4.000 mg/kg
Metodo: Direttiva CE 92/69/EEC B.1 Tossicità acuta (orale)

Tossicità acuta per inalazio- : CL50 (Ratto, maschio): 6350 - 6700 ppm
ne
Tempo di esposizione: 4 h
Atmosfera test: vapore
Metodo: Normativa (CE) n. 440/2008, allegato, B.2

Tossicità acuta per via cuta- : LD50 Dermico (Su coniglio): 12.126 mg/kg
nea

Corrosione/irritazione cutanea

L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

Prodotto:

Risultato : L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

VOSSCHEMIE

Carsystem KS-1000

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 28.03.2024
1.6 IT / IT	16.09.2025	Data della prima edizione: 05.11.2019

Componenti:

idrocarburi, C7-C9, n-alcani, isoalcani, cicloalcani:

Valutazione : L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

miscela di reazione di etilbenzene e xilene:

Risultato : Irritante per la pelle

Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi

Non classificato a causa della mancanza di dati.

Componenti:

miscela di reazione di etilbenzene e xilene:

Risultato : Modesta irritazione agli occhi

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea

Sensibilizzazione cutanea

Non classificato a causa della mancanza di dati.

Sensibilizzazione delle vie respiratorie

Non classificato a causa della mancanza di dati.

Mutagenicità delle cellule germinali

Non classificato a causa della mancanza di dati.

Componenti:

idrocarburi, C7-C9, n-alcani, isoalcani, cicloalcani:

Mutagenicità delle cellule germinali- Valutazione : Classificazione in base al contenuto in benzene < 0.1% (Direttiva (CE) 1272/2008, Allegato VI, Parte 3, Nota P)

Cancerogenicità

Non classificato a causa della mancanza di dati.

Componenti:

idrocarburi, C7-C9, n-alcani, isoalcani, cicloalcani:

Cancerogenicità - Valutazione : Classificazione in base al contenuto in benzene < 0.1% (Direttiva (CE) 1272/2008, Allegato VI, Parte 3, Nota P)

Tossicità riproduttiva

Non classificato a causa della mancanza di dati.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Può provocare sonnolenza o vertigini.

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

VOSSCHEMIE

Carsystem KS-1000

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 28.03.2024
1.6 IT / IT	16.09.2025	Data della prima edizione: 05.11.2019

Componenti:

idrocarburi, C7-C9, n-alcane, isoalcane, cicloalcane:

Valutazione : Può provocare sonnolenza o vertigini.

miscela di reazione di etilbenzene e xilene:

Valutazione : Può irritare le vie respiratorie.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta

Non classificato a causa della mancanza di dati.

Componenti:

miscela di reazione di etilbenzene e xilene:

Valutazione : Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.

Pericolo in caso di aspirazione

Non classificato a causa della mancanza di dati.

Componenti:

idrocarburi, C7-C9, n-alcane, isoalcane, cicloalcane:

Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

miscela di reazione di etilbenzene e xilene:

Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

11.2 Informazioni su altri pericoli

Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Prodotto:

Valutazione : La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

SEZIONE 12: informazioni ecologiche

12.1 Tossicità

Componenti:

idrocarburi, C7-C9, n-alcane, isoalcane, cicloalcane:

Tossicità per i pesci : LL50 (Oncorhynchus mykiss (Trota iridea)): 3 - 10 mg/l
End point: mortalità
Tempo di esposizione: 96 h

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

VOSSCHEMIE

Carsystem KS-1000

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 28.03.2024
1.6	16.09.2025	Data della prima edizione: 05.11.2019

Metodo: Linee Guida 203 per il Test dell'OECD

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici : EL50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)): 4,6 - 10 mg/l
End point: Immobilizzazione
Tempo di esposizione: 48 h
Metodo: Linee Guida 202 per il Test dell'OECD

Tossicità per le alghe/piante acquatiche : EL50 (Pseudokirchneriella subcapitata (alghe cloroficee)): 10 - 30 mg/l
End point: Velocità di crescita
Tempo di esposizione: 72 h
Metodo: Linee Guida 201 per il Test dell'OECD

Tossicità per i pesci (Tossicità cronica) : NOELR: 0,574 mg/l
Tempo di esposizione: 28 d
Specie: Oncorhynchus mykiss (Trota iridea)

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici (Tossicità cronica) : NOELR: 1 mg/l
Tempo di esposizione: 21 d
Specie: Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)
Metodo: Linee Guida 211 per il Test dell'OECD

Valutazione Ecotossicologica

Tossicità cronica per l'ambiente acquatico : Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

miscela di reazione di etilbenzene e xilene:

Tossicità per i pesci : CL50 (Pesce): 2,6 mg/l
Tempo di esposizione: 96 h
Metodo: Linee Guida 203 per il Test dell'OECD

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici : CE50 (Daphnia dubia (Pulce d'acqua)): 1 mg/l
Tempo di esposizione: 48 h
Metodo: Linee Guida 202 per il Test dell'OECD

Tossicità per le alghe/piante acquatiche : CE50 (Selenastrum capricornutum (alga verde)): 4,7 mg/l
Tempo di esposizione: 72 h
Metodo: Linee Guida 201 per il Test dell'OECD

NOEC (Pseudokirchneriella subcapitata (alghe cloroficee)): 0,44 mg/l
Tempo di esposizione: 72 h

Tossicità per i micro-organismi : CE50 (Batteri): 96 mg/l

Tossicità per i pesci (Tossicità cronica) : NOEC: > 1,3 mg/l
Tempo di esposizione: 56 d
Specie: Pesce

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici : NOEC: 0,96 mg/l
Tempo di esposizione: 7 d

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

VOSSCHEMIE

Carsystem KS-1000

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 28.03.2024
1.6 IT / IT	16.09.2025	Data della prima edizione: 05.11.2019

(Tossicità cronica)

Specie: Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)

Valutazione Ecotossicologica

Tossicità acuta per l'ambiente acquatico : Questo prodotto non ha effetti ecotossicologici conosciuti.

12.2 Persistenza e degradabilità

Componenti:

idrocarburi, C7-C9, n-alcani, isoalcani, cicloalcani:

Biodegradabilità : Risultato: Rapidamente biodegradabile.
Biodegradazione: 98 %
Tempo di esposizione: 28 d
Metodo: Linee Guida 301F per il Test dell'OECD

miscela di reazione di etilbenzene e xilene:

Biodegradabilità : Risultato: Rapidamente biodegradabile.
Biodegradazione: 90 %
Tempo di esposizione: 28 d
Metodo: OECD TG 301F

12.3 Potenziale di bioaccumulo

Componenti:

miscela di reazione di etilbenzene e xilene:

Bioaccumulazione : Fattore di bioconcentrazione (BCF): 25,9

Coefficiente di ripartizione: n-octanolo/acqua : log Pow: 3,2 (20 °C)

12.4 Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile

12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Prodotto:

Valutazione : Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati sia persistenti, bioaccumulabili che tossici (PBT), oppure molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a concentrazioni di 0.1% o superiori.

12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Prodotto:

Valutazione : La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

VOSSCHEMIE

Carsystem KS-1000

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 28.03.2024
1.6 IT / IT	16.09.2025	Data della prima edizione: 05.11.2019

Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

12.7 Altri effetti avversi

Prodotto:

Informazioni ecologiche sup- : Nessun dato disponibile
plementari

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Prodotto	: Non eliminare come rifiuto domestico. Non gettare i residui nelle fognature; smaltire questo materiale e i relativi contenitori in un punto di raccolta rifiuti pericolosi o speciali. Eliminare nel rispetto della normativa vigente in materia. Inviare a un'impresa accreditata per la gestione dei rifiuti.
Contenitori contaminati	: I contenitori vuoti dovrebbero essere trasportati in un sito au- torizzato per il riciclaggio o l'eliminazione. Gli imballaggi non adeguatamente svuotati devono essere smaltiti come prodotto non utilizzato. Eliminare nel rispetto della normativa vigente in materia.
N. (codice) del rifiuto smaltito	: I codici dei rifiuti di seguito indicati sono solamente dei sugge- rimenti: 08 01 11, pitture e vernici di scarto, contenenti solventi orga- nici o altre sostanze pericolose 080299, rifiuti non specificati altrimenti 20 01 27, vernici, inchiostri, adesivi e resine contenenti so- stanze pericolose

SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

14.1 Numero ONU o numero ID

ADN	: UN 1139
ADR	: UN 1139
RID	: UN 1139
IMDG	: UN 1139
IATA	: UN 1139

14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto

ADN	: SOLUZIONE PER RIVESTIMENTI (idrocarburi, C7-C9, n-alcane, isoalcane, cicloalcane, xilene)
ADR	: SOLUZIONE PER RIVESTIMENTI (idrocarburi, C7-C9, n-alcane, isoalcane, cicloalcane, xilene)

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

VOSSCHEMIE

Carsystem KS-1000

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 28.03.2024
1.6	16.09.2025	Data della prima edizione: 05.11.2019

RID	: SOLUZIONE PER RIVESTIMENTI (idrocarburi, C7-C9, n-alcane, isoalcane, cicloalcane, xilene)
IMDG	: COATING SOLUTION (Hydrocarbons, C7-C9, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, xylene)
IATA	: Coating solution (Hydrocarbons, C7-C9, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, xylene)

14.3 Classe(i) di pericolo per il trasporto

	Classe	Rischi sussidiari
ADN	: 3	
ADR	: 3	
RID	: 3	
IMDG	: 3	
IATA	: 3	

14.4 Gruppo di imballaggio

ADN	
Gruppo di imballaggio	: III
Codice di classificazione	: F1
Etichette	: 3
ADR	
Gruppo di imballaggio	: III
Codice di classificazione	: F1
Etichette	: 3
Codice di restrizione in galleria	: (E)
RID	
Gruppo di imballaggio	: III
Codice di classificazione	: F1
N. di identificazione del pericolo	: 33
Etichette	: 3
IMDG	
Gruppo di imballaggio	: III
Etichette	: 3
EmS Codice	: F-E, S-E
IATA (Cargo)	
Istruzioni per l'imballaggio (aereo da carico)	: 366
Istruzioni di imballaggio (LQ)	: Y344
Gruppo di imballaggio	: III
Etichette	: Flammable Liquids
IATA (Passeggero)	
Istruzioni per l'imballaggio	: 355

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

VOSSCHEMIE

Carsystem KS-1000

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 28.03.2024
1.6 IT / IT	16.09.2025	Data della prima edizione: 05.11.2019

(aereo passeggeri)
Istruzioni di imballaggio (LQ) : Y344
Gruppo di imballaggio : III
Etichette : Flammable Liquids

14.5 Pericoli per l'ambiente

ADN

Pericoloso per l'ambiente : si

ADR

Pericoloso per l'ambiente : si

RID

Pericoloso per l'ambiente : si

IMDG

Inquinante marino : si

14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

La/le classificazione/i di trasporto qui fornite sono a solo scopo informativo e basate esclusivamente sulle proprietà del materiale non confezionato, come descritto nella presente Scheda di sicurezza. Le classificazioni di trasporto possono variare in base alla modalità di trasporto, alle dimensioni delle confezioni e alle variazioni delle normative regionali o nazionali.

14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Non applicabile al prodotto nella sua forma fornita.

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

REACH - Restrizioni in materia di fabbricazione, immissione sul mercato e uso di talune sostanze, miscele e articoli pericolosi (Allegato XVII) : Devono essere considerate le condizioni di restrizione per le seguenti voci:
Numero nell'elenco 3

Numero nell'elenco 75: Se intende utilizzare questo prodotto come inchiostro per tatuaggi, contatti il Suo fornitore.

REACH - Elenco di sostanze estremamente problematiche candidate per l'autorizzazione (Articolo 59). : Non applicabile

Regolamento (CE) n. 2024/590 sulle sostanze che riducono lo strato di ozono : Non applicabile

Regolamento (UE) 2019/1021 relativo agli inquinanti organici persistenti (rifusione) : Non applicabile

REACH - Elenco delle sostanze soggette ad autorizzazione (Allegato XIV) : Non applicabile

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

VOSSCHEMIE

Carsystem KS-1000

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 28.03.2024
1.6	16.09.2025	Data della prima edizione: 05.11.2019

Seveso III: Direttiva 2012/18/UE del Parlamento europeo e del Consiglio sul controllo del pericolo di incidenti rilevanti connessi con sostanze pericolose.

E2 PERICOLI PER L'AMBIENTE

Composti organici volatili : Direttiva 2004/42/CE
Contenuto di composti organici volatili (COV): < 560 g/l
Contenuto di COV per il prodotto in condizioni pronte all'uso.

Altre legislazioni:

Prendere nota della direttiva 94/33/CE relativa alla protezione dei giovani sul lavoro o dei regolamenti nazionali più restrittivi, ove applicabile.

D.Lgs. 9 aprile 2008, n.81 (Attuazione dell'articolo 1 della legge 3 agosto 2007, n. 123, in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro.) e s.m.i.

D.Lgs. 3 aprile 2006, n.152, (norme in materia ambientale) e s.m.i.

D.Lgs. 6 febbraio 2009, n. 21 (Regolamento di esecuzione delle disposizioni di cui al regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detergenti)

15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Per il presente prodotto non è stata eseguita una valutazione della sicurezza chimica secondo il regolamento (CE) 1907/2006 (REACH).

SEZIONE 16: altre informazioni

Testo completo delle Dichiarazioni-H

H225	: Liquido e vapori facilmente infiammabili.
H226	: Liquido e vapori infiammabili.
H304	: Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H312	: Nocivo per contatto con la pelle.
H315	: Provoca irritazione cutanea.
H319	: Provoca grave irritazione oculare.
H332	: Nocivo se inalato.
H335	: Può irritare le vie respiratorie.
H336	: Può provocare sonnolenza o vertigini.
H373	: Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.
H411	: Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
H412	: Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
EUH066	: L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

Testo completo di altre abbreviazioni

Acute Tox.	: Tossicità acuta
Aquatic Chronic	: Pericolo a lungo termine (cronico) per l'ambiente acquatico

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

VOSSCHEMIE

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

Carsystem KS-1000

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 28.03.2024
1.6 IT / IT	16.09.2025	Data della prima edizione: 05.11.2019

Asp. Tox.	: Pericolo in caso di aspirazione
Eye Irrit.	: Irritazione oculare
Flam. Liq.	: Liquidi infiammabili
Skin Irrit.	: Irritazione cutanea
STOT RE	: Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta
STOT SE	: Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola

ADN - Accordo europeo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose per via navigabile; ADR - Accordo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose su strada; AIIC - Inventario australiano dei prodotti chimici industriali; ASTM - Società americana per le prove dei materiali; bw - Peso corporeo; CLP - Regolamento di classificazione, etichettatura e imballaggio; Regolamento (CE) N. 1272/2008; CMR - Cancerogeno, mutageno o tossico per la riproduzione; DIN - Standard dell'istituto tedesco per la standardizzazione; DSL - Elenco domestico delle sostanze (Canada); ECHA - Agenzia europea delle sostanze chimiche; EC-Number - Numero della Comunità Europea; ECx - Concentrazione associata a x% di risposta; ELx - Tasso di carico associato a x% di risposta; EmS - Programma di emergenza; ENCS - Sostanze chimiche esistenti e nuove (Giappone); ErCx - Concentrazione associata a x% di risposta di grado di crescita; GHS - Sistema globale armonizzato; GLP - Buona pratica di laboratorio; IARC - Agenzia internazionale per la ricerca sul cancro; IATA - Associazione internazionale del trasporto aereo; IBC - Codice internazionale per la costruzione e le dotazioni delle navi adibite al trasporto alla rinfusa di sostanze chimiche pericolose; IC50 - Metà della concentrazione massima inibitoria; ICAO - Organizzazione internazionale per l'aviazione civile; IECSC - Inventario delle sostanze chimiche esistenti Cina; IMDG - Marittimo internazionale per il trasporto delle merci pericolose; IMO - Organizzazione marittima internazionale; ISHL - Legge sulla sicurezza industriale e sulla salute (Giappone); ISO - Organizzazione internazionale per la standardizzazione; KECI - Inventario Coreano delle sostanze chimiche esistenti; LC50 - Concentrazione letale al 50% per una popolazione di prova; LD50 - Dose letale al 50% per una popolazione di prova (dose letale mediana); MARPOL - Convenzione internazionale per la prevenzione dell'inquinamento causato da navi; n.o.s. - non diversamente specificato; NO(A)EC - Concentrazione senza effetti (avversi) osservati; NO(A)EL - Livello senza effetti (avversi) osservati; NOELR - Quota di carico senza effetti osservati; NZIoC - Inventario delle sostanze chimiche della Nuova Zelanda; OECD - Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economico; OPPTS - Ufficio per la sicurezza chimica e di prevenzione dell'inquinamento; PBT - Sostanza persistente, bioaccumulabile e tossica; PICCS - Inventario delle sostanze chimiche delle Filippine; (Q)SAR - Relazioni (quantitative) struttura-attività; REACH - Regolamento (CE) N. 1907/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche; RID - Regolamenti concernenti il trasporto internazionale ferroviario di merci pericolose; SADT - Temperatura di decomposizione autoaccelerata; SDS - Scheda di sicurezza; SVHC - sostanza estremamente preoccupante; TCSI - Inventario delle sostanze chimiche del Taiwan; TECI - Inventario delle sostanze chimiche esistenti in Thailandia; TRGS - Regola tecnica per sostanze pericolose; TSCA - Legge sul controllo delle sostanze tossiche (Stati Uniti); UN - Nazioni Unite; vPvB - Molto persistente e molto bioaccumulabile

Ulteriori informazioni

Classificazione della miscela:

Flam. Liq. 2	H225
STOT SE 3	H336
Aquatic Chronic 2	H411

Procedura di classificazione:

Basato su dati o valutazione di prodotto
Metodo di calcolo
Metodo di calcolo

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

VOSSCHEMIE

Carsystem KS-1000

Versione		Data di revisione:	Data ultima edizione: 28.03.2024
1.6	IT / IT	16.09.2025	Data della prima edizione: 05.11.2019

Le informazioni riportate in questa Scheda di Sicurezza sono corrette secondo le nostre migliori conoscenze del prodotto al momento della pubblicazione. Tali informazioni vengono fornite con l'unico scopo di consentire l'utilizzo, lo stoccaggio, il trasporto e lo smaltimento del prodotto nei modi più corretti e sicuri. Queste informazioni non devono considerarsi una garanzia od una specifica della qualità del prodotto. Esse si riferiscono soltanto al materiale specificatamente indicato e non sono valide per lo stesso quando usato in combinazione con altri materiali o in altri processi non specificatamente indicati nel testo della Scheda di Sicurezza del Materiale.

IT / IT